



Asamblea General

Sexagésimo sexto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
21 de marzo de 2012
Español
Original: inglés

Segunda Comisión

Acta resumida de la 25ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el jueves 27 de octubre de 2011, a las 10.00 horas

Presidente: Sr. Denis Zdorov (Vicepresidente) (Belarús)

Sumario

Tema 17 del programa: Cuestiones de política macroeconómica (*continuación*)

- a) Comercio internacional y desarrollo
- d) Productos básicos

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, al Jefe de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

11-56633 (S)



Se ruega reciclar

En ausencia del Sr. Momen (Bangladesh), el Sr. Zdorov (Belarús), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 10.15 horas.

Tema 17 del programa: Cuestiones de política macroeconómica (continuación)

a) Comercio internacional y desarrollo (A/66/15 (Parts I-IV), A/66/138, A/66/185 y A/66/323)

d) Productos básicos (A/66/207)

1. **El Sr. Panitchpadki** (Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD)), presenta el informe del Secretario General sobre comercio internacional y desarrollo (A/66/185) y dice que, en un momento en que la economía mundial se halla al borde de una segunda recesión, es importante tener en cuenta el potencial del comercio en la recuperación. Al mismo tiempo, la crisis financiera mundial nos recuerda que las diferentes partes del sistema económico internacional no pueden analizarse por separado.

2. Durante las cinco últimas décadas, el comercio ha crecido más rápido que el producto interno bruto (PIB) en casi todos los países y regiones. Ese incremento ha sido especialmente rápido para los países en desarrollo durante la última década. El cambio de dirección del comercio, en particular en el eje Sur-Sur, ha estado muy relacionado con la importancia creciente de las redes de producción. El comercio de bienes intermedios ha sido dinámico y ha crecido hasta representar casi el 50% del comercio de mercancías distintas a los combustibles, lo que ha alentado la especialización de las economías en distintas actividades de procesamiento. La participación en las redes de producción ha generado nuevas oportunidades comerciales para varios países en desarrollo, en particular en las economías emergentes asiáticas donde el elevado contenido importado de las exportaciones ha beneficiado a otros países en desarrollo de esa y otras regiones. No obstante, los beneficios de la expansión del comercio no se han distribuido por igual entre los países ni dentro de ellos; casi un tercio de todos los países en desarrollo han experimentado una contracción de las exportaciones, lo que indica que la convergencia de los ingresos no es una consecuencia automática de una economía mundial más abierta y que la polarización sigue siendo un problema.

3. La recuperación global de 2010 fue impulsada por un repunte del comercio mundial. El volumen de exportaciones mundiales de mercancías registró una expansión anual sin precedentes en 2010; esto se debió a la fuerte demanda de los países en desarrollo y las economías en transición. En el segundo trimestre de 2011, el valor de las exportaciones mundiales ya había excedido el nivel anterior a la crisis. Sin embargo, desde entonces la recuperación global se ha estancado y la UNCTAD pronostica que el ritmo de crecimiento de la producción mundial va a desacelerar en 2011. También se espera que disminuya el crecimiento del comercio. La crisis de la deuda de Europa y la adopción generalizada de políticas fiscales restrictivas, en combinación con unas tasas de desempleo persistentemente altas, han puesto al mundo al borde de otra recesión. Dejar de afrontar esos desafíos comportaría una mayor presión para el sistema de comercio y la amenaza de una fuerte reacción contra la globalización.

4. Aprovechar los efectos positivos de la integración global para un crecimiento sostenido e inclusivo requerirá iniciativas políticas deliberadas para minimizar los riesgos y compartir los dividendos de una forma más equitativa. Eso hace necesaria una agenda política, tanto en el nivel nacional como en el internacional, centrada en el desarrollo inclusivo. El 13º período de sesiones de la UNCTAD constituirá una oportunidad para movilizar esfuerzos a nivel internacional dirigidos a poner en práctica un paradigma de globalización centrada en el desarrollo y no en las finanzas.

5. El comercio internacional siempre ha sido el impulsor de un fuerte crecimiento en la mayoría de países, pero la relación entre el comercio y el desarrollo ha evolucionado en el contexto de la globalización impulsada por las finanzas, en particular con respecto al nexo entre inversiones y exportaciones. Los mercados financieros generan una tensión considerable en las economías en desarrollo, por ejemplo en los casos en los que las entradas excesivas de capital a corto plazo provocan una apreciación injustificada de las divisas que puede perjudicar las perspectivas de comercio, y el problema a menudo se agrava por la incoherencia de las políticas en el sistema económico multilateral; hacerlas más coherentes es una prioridad urgente.

6. Las respuestas normativas deben adaptarse a las circunstancias concretas de cada país; el imperativo del

equilibrio mundial subraya la necesidad de que los países con superávit se esfuercen por lograr un crecimiento más equilibrado sobre la base de la demanda interna y externa, y que los países con déficit se centren más en los ahorros y las exportaciones. Los gobiernos deben desempeñar un papel más importante y adoptar un enfoque integrado para las políticas de comercio y desarrollo; hacen falta normas y políticas proactivas y exhaustivas que trasciendan lo que se ha considerado tradicionalmente como política comercial. También es importante que haya instituciones eficaces y prácticas de empleo sólidas para que las economías nacionales aprovechen al máximo el comercio internacional.

7. Dado que muchos países en desarrollo continúan dependiendo de la economía rural, hay que volver la atención hacia ese sector e insistir en los vínculos entre el comercio y la seguridad alimentaria. Si bien la agricultura representa más del 50% del empleo en muchos países en desarrollo, contribuye menos del 10% a sus exportaciones. El creciente déficit comercial que experimentan muchos de los países menos adelantados en la esfera de los productos alimentarios exige redoblar los esfuerzos para controlar la volatilidad de los precios de los productos básicos y reducir los subsidios agrícolas que distorsionan las corrientes comerciales, para lo cual se necesitarán grandes programas de inversiones, con suficiente financiación internacional, adaptados a las condiciones y las necesidades locales.

8. Los reveses experimentados en las negociaciones de la Ronda de Doha son una manifestación clara de las dificultades a las que se enfrentan los gobiernos cuando se ven forzados a equilibrar la necesidad de cooperar en un sistema comercial multilateral con consideraciones de política interna, lo cual plantea el riesgo de restar pertinencia a la agenda multilateral. No obstante, la crisis financiera ha demostrado la robustez del sistema multilateral como baluarte efectivo contra el proteccionismo. Al mismo tiempo, sin embargo, surgen nuevas tensiones en esferas novedosas del sistema comercial y se da una importancia creciente a los acuerdos comerciales regionales dirigidos a crear plataformas para las cadenas regionales de distribución con entornos comerciales libres de aranceles y una profunda integración reguladora; tales acuerdos pueden provocar la fragmentación del sistema comercial internacional y marginar a los países en desarrollo más pequeños y vulnerables.

9. Dentro del sistema de comercio mundial se han fortalecido las medidas concretas para apoyar la cooperación Sur-Sur y promover las exportaciones de los países menos adelantados. La conclusión en 2010 de la Ronda de São Paulo de negociaciones sobre el Sistema Global de Preferencias Comerciales entre Países en Desarrollo fue símbolo de la creciente viabilidad de la cooperación y la integración Sur-Sur. También existe un potencial importante de integración regional Sur-Sur. En África, por ejemplo, la integración del desarrollo en todo el continente podría generar ganancias en bienestar cifradas en 6.500 millones de dólares si la liberalización del comercio se combinara con la integración de la regulación y el desarrollo en apoyo del comercio intrarregional. La “cosecha especial” del paquete de los países menos adelantados sería especialmente importante para ayudarles a aplicar el Programa de Acción de Estambul.

10. Cabe señalar que el Comité Consultivo Internacional del Algodón (CCIA) utiliza metodologías diferentes a las que emplea la Organización Mundial del Comercio (OMC) con la medida global de la ayuda para productos específicos; las cifras del CCIA tienden, por tanto, a ser más altas que las de la medida global de la ayuda que se comunican a la OMC, por ejemplo en el caso de China, donde, además, la totalidad de la producción de algodón se consume internamente. La UNCTAD considera la intensificación de la cooperación Sur-Sur como un medio importante de fortalecer el posicionamiento de las exportaciones de los productores de algodón africanos.

11. El comercio es una parte de un proceso de desarrollo acumulativo e interdependiente; a medida que los países comienzan a reorientar sus estrategias de crecimiento para responder a nuevas realidades económicas, el sistema de comercio internacional debe apoyar el establecimiento de las condiciones necesarias para lograr una globalización centrada en el desarrollo, en la que los Estados puedan adoptar múltiples enfoques para el desarrollo y el crecimiento inclusivo. Hay que prestar más atención a las consecuencias más amplias del comercio y la liberalización comercial para la sociedad en su conjunto; eso comportará un enfoque de la cooperación centrado en el desarrollo basado en el interés colectivo y la solidaridad, para asegurar una distribución equitativa de las ganancias y las pérdidas. También es importante armonizar las normas y las prácticas existentes con los objetivos de desarrollo a más largo plazo, y que la aplicación y el seguimiento

de los acuerdos comerciales y la forma de afrontar las cuestiones comerciales dejen de enfocarse con una mentalidad basada en el litigio y se emplee un sistema más cooperativo. Algunos países necesitan apoyo para fortalecer su capacidad de participación en el sistema de comercio multilateral. El sistema de las Naciones Unidas puede desempeñar un papel destacado en ese sentido influyendo más en la prestación de ayuda para el comercio y ayudando a los países a dar nuevos enfoques a la elaboración de normas para el comercio internacional.

12. **El Sr. Maruping** (Presidente de la Junta de Comercio y Desarrollo de la UNCTAD) presenta el informe (TD/B/58/9) de la Junta de Comercio y Desarrollo sobre su 58º período de sesiones celebrado en Ginebra en septiembre de 2011 y dice que el período ordinario de sesiones de la Junta comenzó con un segmento de alto nivel sobre la volatilidad de los flujos de capital y el desarrollo. La volatilidad de los flujos de capital se ha convertido en uno de los problemas más acuciantes para los encargados de formular políticas en los países en desarrollo y los países emergentes. La volátil afluencia de capitales a corto plazo que pueden retirarse de forma inmediata y por motivos ajenos a la situación económica del país receptor, puede perjudicar la naturaleza y el ritmo del desarrollo. Los consiguientes desajustes de las paridades monetarias y de los tipos de cambio están frustrando los intentos que realizan los países para desarrollar sus industrias manufactureras, prolongar sus cadenas de valor y diversificar su producción para el consumo interno y la exportación.

13. Sobre el tema titulado “Interdependencia: consideración de los retos y las oportunidades del comercio y el desarrollo tras la crisis económica y financiera mundial” se llegó al consenso de que la adopción de políticas eficaces para alcanzar un crecimiento estable, sostenido e inclusivo es uno de los principales desafíos para el desarrollo y de que los componentes cruciales para articular respuestas normativas a nivel mundial, nacional y regional deben tener en cuenta los desequilibrios globales y las consecuencias de la volatilidad incontrolada de los precios de los productos básicos. Una volatilidad excesiva dificulta que los gobiernos, especialmente en los países menos adelantados, planifiquen sus ingresos y sus gastos con eficacia y proporcionen redes de protección social. En términos más generales, se destacó el hecho de que la actual oleada de

globalización se haya caracterizado por una dependencia excesiva del sector financiero. Urge abordar la cuestión de cómo controlar mejor sus peores excesos.

14. Sobre el tema titulado “Estrategias de desarrollo en un mundo globalizado”, la Junta abordó la cuestión de la nueva función del gobierno y la política fiscal. La economía mundial se encuentra en un momento crucial y corre peligro de recaer en la crisis. A diferencia de la situación de 2008, cuando prácticamente todos los encargados de formular políticas estaban de acuerdo en mantener los estímulos fiscales hasta que la recuperación estuviera garantizada, ahora la idea que cobra fuerza es que la nueva prioridad tiene que ser la consolidación fiscal. La reciente experiencia de la Unión Europea, y especialmente de la periferia de la zona del euro, sugiere que los efectos beneficiosos del recorte del gasto público tendieron a sobreestimarse, y que la política fiscal debe dirigirse a sacar a las economías de la crisis.

15. Sobre el tema titulado “La evolución del sistema internacional de comercio y el comercio internacional desde el punto de vista del desarrollo”, las delegaciones coincidieron en que el comercio tiene el poder de dinamizar el crecimiento y el desarrollo. También señalaron que la economía mundial había entrado en una crisis de crecimiento en 2011 y que muchos países, en particular los menos adelantados, habían quedado marginados. Por otro lado, reafirmaron que el sistema de comercio multilateral era un baluarte contra el proteccionismo, apoyaron unánimemente la revitalización del multilateralismo e insistieron en la necesidad de un sistema más inclusivo, más justo y más solidario. Al analizar la función fundamental de la agricultura en el desarrollo inclusivo, los participantes reconocieron la importancia del sistema de comercio internacional para crear un entorno propicio ya que la agricultura sigue siendo uno de los sectores económicos más distorsionados por los subsidios a la exportación y las barreras arancelarias y no arancelarias.

16. El segmento del período de sesiones dedicado al desarrollo económico en África se centró en el informe de 2011 sobre el desarrollo económico en África, cuyo mensaje principal es que África necesita una nueva política industrial para inducir la transformación estructural, crear empleo y reducir la pobreza. Esa política requerirá que los gobiernos presten apoyo a los empresarios y que también los consideren responsables de la falta de rendimiento, y también requerirá que haya

más consultas entre los gobiernos y el sector privado en el diseño de políticas industriales. Las delegaciones también destacaron la necesidad de que la comunidad internacional cree un mejor entorno mundial para que los países africanos fomenten el desarrollo industrial, y fuentes de financiación más estables y predecibles para la industrialización de la región.

17. En relación con el tema titulado “La inversión para el desarrollo”, la Junta señaló que, aunque las empresas han mantenido el control de sus cadenas de valor en gran parte a través de la participación accionarial, la situación ha cambiado radicalmente porque los procesos de producción y las cadenas de valor se han fragmentado y dispersado por todo el mundo, y la propiedad y el control se están reconfigurando.

18. En lo referente a los países menos adelantados, hubo acuerdo en que los objetivos formulados en el Programa de Acción de Estambul expresan una sensación de urgencia y el deseo de los países menos adelantados de dejar de depender de la ayuda y salir del círculo de la pobreza. Se insistió en que los compromisos del Programa de Acción deben incorporarse en las estrategias de desarrollo a escala nacional e internacional.

19. Durante las deliberaciones de la Junta acerca de la asistencia al pueblo palestino, el apoyo de la secretaría al pueblo palestino y su labor de construcción de un Estado fue objeto de un encomio casi unánime. Se recalcó que se necesitaban recursos adecuados para intensificar la asistencia de la UNCTAD al pueblo palestino, se manifestó una amplia preocupación por la angustiosa situación que persiste en el territorio palestino ocupado y se pidió que se adoptaran medidas para hacer frente a esos retos.

20. Los preparativos para el 13º período de sesiones de la UNCTAD avanzan a paso acelerado y ya se han acordado temas y subtemas para la Conferencia y presentado una serie de documentos en los que se expone la posición sustantiva de distintos grupos regionales. La Conferencia y su proceso preparatorio llegan en un momento difícil para las autoridades de todo el mundo, que continúan combatiendo los efectos de la crisis económica y financiera. La Conferencia ofrecerá al mundo una oportunidad para participar en un diálogo serio y hacer aportaciones significativas al desarrollo, a pesar de las circunstancias adversas.

21. **La Sra. Cortez** (Jefa de la Secretaría del Comité de Políticas de Desarrollo del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales), presenta el informe del Secretario General sobre medidas económicas unilaterales como medio de ejercer presión política y económica sobre los países en desarrollo (A/66/138) y añade que se ha preparado en cumplimiento de la resolución 64/189 de la Asamblea General. La Secretaría invitó a los gobiernos de todos los Estados Miembros y a las organizaciones, programas y organismos pertinentes de dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas a proporcionar información relevante, así como sus opiniones sobre la cuestión.

22. Los Estados Miembros expresaron su desacuerdo con la imposición de medidas económicas unilaterales como medio de ejercer presión política y económica, que en su opinión contradecían los principios de la Carta de las Naciones Unidas, las normas del derecho internacional y el sistema de comercio multilateral basado en normas. También manifestaron preocupación por el impacto negativo de las medidas económicas unilaterales sobre el desarrollo socioeconómico de los países afectados, donde los más perjudicados son los grupos vulnerables, en particular los niños y los pobres.

23. **El Sr. Panitchpadki** (Secretario General de la UNCTAD) presenta el informe sobre las tendencias y perspectivas mundiales de los productos básicos (A/66/207) y dice que en los últimos años los precios de los productos básicos a nivel mundial han experimentado una volatilidad sin precedentes y alcanzaron un nuevo punto máximo durante el primer semestre de 2011, antes de comenzar a descender debido a la creciente preocupación por las perspectivas de la economía mundial. Si bien estas variaciones de los precios se sienten en todos los países, los países en desarrollo tienden a ser los más afectados ya que los productos básicos representan un porcentaje mucho más alto de sus cuentas comerciales y de sus cestas de consumo, los precios de los alimentos y la energía afectan más al poder adquisitivo de los hogares pobres y esos países dependen cada vez más de la exportación de unos pocos productos básicos. Si bien las últimas oscilaciones de los precios de los productos básicos han coincidido con cambios en la relación entre la oferta y la demanda, también se han visto influidos por la creciente participación de inversores financieros en el comercio de productos básicos. La especulación con productos básicos se ha visto impulsada por una mayor liquidez en los mercados financieros que las economías

no podían absorber, lo que ha dado lugar a flujos de capital no regulados que han aumentado la presión sobre los mercados de productos básicos y han provocado la subida de los precios de los alimentos.

24. El índice de precios de los alimentos de la UNCTAD descendió durante el primer semestre de 2010 para luego subir y alcanzar un máximo en febrero de 2011. Los precios que más subieron fueron los de los cereales, los aceites vegetales y la carne, mientras que el del azúcar experimentó oscilaciones drásticas. El índice de precios de las bebidas tropicales ha subido a ritmo constante desde diciembre de 2010. El índice de precios de los minerales, minerales metalíferos y metales también ha aumentado de forma significativa, impulsado por la demanda fuerte y continua de las economías asiáticas. Durante los próximos años, la oferta probablemente continuará sin cubrir la demanda y los precios de los metales podrían subir más. Los precios del oro han aumentado considerablemente a medida que los inversores se han ido refugiando en este producto tras la renovada agitación económica vivida en Europa y los Estados Unidos de América.

25. La financiarización de los mercados de productos básicos ha contribuido sobremedida a ampliar los ciclos de auge y depresión de los precios de dichos productos. La participación del sector financiero en los mercados de productos básicos puede dar lugar a un efecto rebaño en esos mercados y un comportamiento especulativo irracional; ese comportamiento podría generar burbujas de los precios de los activos cuando se toman posiciones en función de cómo actúen otros agentes de los mercados. La financiarización de los mercados de productos básicos ha puesto el precio de muchos de estos productos fuera del alcance de algunas de las poblaciones más pobres y ha contribuido a mayores niveles de pobreza, desnutrición y malestar social.

26. El desafío clave para los responsables de formular las políticas debe ser encontrar políticas innovadoras y coherentes a nivel nacional, regional e internacional para garantizar que la volatilidad de los precios no obstaculice el crecimiento, el desarrollo y las iniciativas de erradicación de la pobreza. Hay que considerar cuatro respuestas normativas para mejorar el funcionamiento del mercado de derivados: la promoción de una mayor transparencia en los mercados para que se pueda ofrecer información sobre productos básicos sea más precisa y puntual; un mejor acceso a la información, especialmente en relación con la adquisición de posiciones por distintas categorías de participantes en el

mercado; una regulación más estricta de los participantes en los mercados financieros, por ejemplo estableciendo límites de posiciones, con el fin de contener el impacto de los inversores financieros en los mercados de productos básicos; y, como último recurso, la intervención directa de las autoridades de vigilancia de las actividades bursátiles mediante la compra o venta de contratos de productos derivados con miras a desinflar las burbujas de precios.

27. Afrontar la cuestión de la financiarización de los mercados de productos básicos y sus consiguientes ciclos de auge y depresión será crucial no solo para aprovechar los beneficios del comercio de productos básicos para el desarrollo y la reducción de la pobreza, sino también para llevar la economía mundial por una senda de crecimiento más estable aminorando el impacto de los flujos especulativos perjudiciales.

28. **El Sr. Iziraren** (Marruecos) pregunta cuál debe ser el papel de la UNCTAD en la reestructuración de la gobernanza económica mundial.

29. **El Sr. Panitchpadki** (Secretario General de la UNCTAD) dice que varios informes de la UNCTAD han señalado la necesidad de coherencia a nivel mundial. A pesar de que ha habido cierta recuperación económica, sigue haciendo falta coordinar la política global. Es preocupante que pese a los buenos resultados de las políticas de estímulo de 2008 y 2009, el Grupo de los Veinte (G-20) no haya sido capaz de coordinar sus estrategias de salida. Algunos miembros persisten en el gasto a corto plazo como estímulo, mientras que otros se han orientado hacia los recortes fiscales, a veces demasiado pronto para generar estabilidad y reducir las necesidades de endeudamiento. Gastando más y endeudándose menos, los Estados pueden crear empleo e ingresos fiscales, lo que a su vez aliviaría la deuda nacional.

30. La UNCTAD ha expresado preocupación por la sostenibilidad de la deuda. La deuda privada se está nacionalizando cada vez más, pero los gobiernos tienen dificultades para pagarla. La necesidad de resolver deudas debe abordarse de forma sistemática, especialmente en el caso de los países europeos. En algunos casos, los Estados podrían seguir el modelo de declaración de quiebra del sector privado.

31. Ciertos Estados han hecho esfuerzos encomiables para hacer más estricta la regulación; un ejemplo es la Ley Dodd-Frank de reforma de los mercados financieros y protección de los consumidores de los

Estados Unidos de América. Sin embargo, la coordinación multilateral es fundamental para garantizar que las instituciones financieras no salgan en busca de las economías menos reguladas. Aunque tal vez sería mejor que el G-20 formulase las propuestas iniciales en ese sentido, el sistema de las Naciones Unidas podría contribuir velando por la participación de todas las partes interesadas.

32. Para que la economía mundial salga por completo de la crisis es necesaria la expansión del comercio. Por lo tanto, es fundamental promover las negociaciones en la OMC y contrarrestar toda tendencia proteccionista. Aunque no haya concluido la Ronda de Doha, pueden tomarse medidas que generen confianza.

33. **El Sr. Almeida** (Brasil) dice que sería útil promover la coordinación entre la Comisión y la UNCTAD. Pregunta si el Secretario General de la UNCTAD podría hablar más sobre sus expectativas y esperanzas para el 13º período de sesiones de la UNCTAD.

34. **El Sr. Panitchpadki** (Secretario General de la UNCTAD) espera que el 13º período de sesiones insista en una globalización guiada por el desarrollo y no por las finanzas, ya que esta última ha provocado crisis reiteradas, finanzas paralelas y un endeudamiento excesivo. Los bancos deben desempeñar las funciones tradicionales de la banca en lugar de simplemente tener beneficios. El período de sesiones ofrecerá una oportunidad para estudiar esas cuestiones y avanzar hacia un modelo de globalización más inclusivo.

35. El crecimiento de la capacidad productiva es un medio hacia el desarrollo inclusivo y no un fin en sí mismo. Los países de renta media necesitarán progresar en el ámbito tecnológico para superar el estancamiento y alcanzar un crecimiento sostenido. Ese crecimiento, a su vez, debe tener una dimensión social y poner en marcha reformas fiscales con el fin de obtener ingresos para la protección social. El programa “Bolsa Familia” del Brasil es un ejemplo. Los debates también deben abordar la capacidad de los Estados para mantener un crecimiento equilibrado y la sostenibilidad de su desarrollo, y ofrecer directrices para la reforma jurídica e institucional. Por último, los mercados mundiales deben tener normas mundiales, no solo para el comercio sino también para las finanzas. El orador espera que se celebren actos paralelos importantes sobre la cuestión del género y el desarrollo y sobre los países menos adelantados.

36. **El Sr. Igali** (Nigeria) dice que la arquitectura del comercio y el desarrollo a nivel macroeconómico mundial afecta a la capacidad de los Estados en desarrollo para participar en el comercio internacional. Por lo tanto, es importante encontrar nuevas formas para alentar la inversión no especulativa en los países en desarrollo y así fomentar el empleo y la capacidad para comerciar. En el caso de África Occidental, por ejemplo, la baja capacidad productiva dificulta la capacidad de la región para comerciar.

37. **El Sr. Bairagi** (Nepal), hablando en nombre del Grupo de los Países Menos Adelantados, dice que, si bien el comercio internacional desempeña un papel crucial para fomentar un desarrollo económico sostenible en los países menos adelantados, estos siguen sumando entre todos poco más del 1% del comercio mundial de mercancías, y ese porcentaje está muy concentrado en unos pocos productos de exportación. El Programa de Acción de Estambul se propone duplicar esa cuota para 2020, objetivo que necesitará un fuerte apoyo internacional que incluya aspectos como el acceso a los mercados y el desarrollo de capacidades. Hará falta un acceso libre de derechos y de contingentes para todos los productos originados en los países menos adelantados, así como unas normas de origen simplificadas y la eliminación de todas las medidas de distorsión, incluidos los subsidios. A la vista de los arraigados impedimentos estructurales que limitan la capacidad de oferta de los países menos adelantados, es esencial que exista una mejor capacidad para comerciar. La participación del sector privado, la diversificación y el mejoramiento de la calidad de los productos ayudarán a expandir el comercio. Tal y como se acordó en el Programa de Acción de Estambul, se debe hacer hincapié en mejorar las capacidades de los países menos adelantados en políticas y negociaciones comerciales, incrementar su productividad, competitividad y diversificación, y permitirles cumplir el Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias y el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio.

38. Los asociados para el desarrollo deben intensificar su asistencia a los países menos adelantados en concepto de ayuda para el comercio y su apoyo al Marco Integrado mejorado de asistencia técnica relacionada con el comercio para los países menos adelantados; ofrecer incentivos a las empresas e instituciones de sus territorios con el fin de fomentar y alentar la transferencia de tecnología a los países

menos adelantados para que estos puedan crear una base tecnológica sólida y viable, de conformidad con el Acuerdo sobre los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio; y apoyarlos en el fomento de la cooperación subregional y regional.

39. El Grupo está profundamente preocupado por el retraso de la conclusión de la Ronda de Doha de negociaciones comerciales; un nuevo retraso tendría consecuencias graves para las iniciativas de desarrollo de los países menos adelantados. El Grupo acoge con beneplácito que las cuestiones que afectan a los países menos adelantados como el acceso a los mercados libre de derechos y de contingentes, las normas de origen, las excepciones al trato de nación más favorecida que cubran el acceso preferencial a los mercados de los servicios, y el algodón, se aborden en la Octava Conferencia Ministerial de la OMC que se celebrará en diciembre de 2011, que será una sólida contribución a promover las dimensiones de desarrollo de la Ronda de Doha.

40. Aunque se ha progresado significativamente en la ampliación del acceso a los mercados libre de derechos y de contingentes para los países menos adelantados desde 2000, hay que incluir más productos con el fin de cumplir los objetivos de la decisión ministerial de Hong Kong de 2005. Los problemas relativos a la capacidad de oferta, el ajuste y la competitividad deben afrontarse con medidas de apoyo innovadoras.

41. El Grupo toma nota de las normas de origen contenidas en el Sistema de Preferencias Generalizadas de la Unión Europea y espera que el acceso al mercado mejore gracias a la mayor flexibilidad de las nuevas normas para los productos industriales de los países menos adelantados cubiertos por la norma de la transformación simple. Los países desarrollados pueden establecer normas de origen armonizadas basadas en criterios comunes de valor añadido con acumulación regional flexible. Una excepción para los servicios que permita acceso preferencial al mercado a los países menos adelantados, especialmente en el marco del Modo 4, ayudaría a impulsar y diversificar las exportaciones de los países menos adelantados y reducir los déficits comerciales, pero no debe reemplazar a la condición de nación más favorecida.

42. Doce países menos adelantados están tramitando actualmente su ingreso a la OMC. Ese proceso debe agilizarse, y debe darse aplicación efectiva a las

directrices sobre la adhesión determinadas en 2002. La adopción de una serie inicial de medidas favorables a los países menos adelantados fijaría la tónica para las negociaciones comerciales de 2012 y ayudaría a impulsar la cuota de los países menos adelantados en las exportaciones mundiales. Para alcanzar el octavo Objetivo de Desarrollo del Milenio, hay que establecer un sistema comercial y financiero multilateral, abierto, inclusivo, equitativo, basado en normas, predecible y no discriminatorio; este sistema debe ser sensible a los problemas de desarrollo particulares de los países menos adelantados.

43. Muchos de los países menos adelantados todavía dependen de los productos básicos y una cantidad significativa se apoyan principalmente en la agricultura o la extracción de unos pocos recursos naturales o productos primarios; por lo tanto, son extremadamente vulnerables a la volatilidad de los precios. Hay que actuar de forma concertada para mitigar los efectos de una volatilidad excesiva. Los asociados para el desarrollo deben ayudar a los países menos adelantados a afrontar los riesgos conexos, gestionar los recursos naturales, diversificar su base de productos básicos y fortalecer unos sistemas de comercialización efectivos. El Plan de Acción sobre la volatilidad de los precios de los alimentos y la agricultura del G-20 es un paso positivo en esa dirección.

44. **El Sr. Stokes** (Australia), hablando en nombre del Grupo de Cairns, dice que la 36ª reunión ministerial del Grupo se celebró del 7 al 9 de septiembre de 2011 en Saskatoon (Canadá). Los ministros debatieron sobre el entorno político del comercio internacional, incluida la Ronda de Doha; sobre su deseo de continuar la reforma de la política comercial agrícola; y sobre la dimensión del desarrollo de la agricultura y la seguridad alimentaria. Los ministros expresaron su gran decepción por el hecho de que las negociaciones de la Ronda de Doha, incluidas las dedicadas a la agricultura, probablemente no fueran a concluir en 2011 y alentaron a celebrar un debate abierto para avanzar hacia la reforma necesaria y garantizar un entorno comercial justo, orientado al mercado y predecible. Además, destacaron que la agricultura ocupaba un lugar fundamental en las negociaciones, dada su importancia para las necesidades de desarrollo de los países en desarrollo.

45. El Grupo es una coalición única de países desarrollados y países en desarrollo que sigue aspirando a lograr una verdadera reforma del comercio

agrícola. Sus miembros expresaron su pleno apoyo a la función fundamental de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) en la gobernanza mundial de la seguridad alimentaria e insistieron en que hacían falta medios nuevos, innovadores y sostenibles para incrementar las capacidades productivas y mejorar el acceso a los alimentos reduciendo la pobreza y mejorando la distribución de los ingresos. También reconocieron que la reforma de la política comercial era importante para afrontar la seguridad alimentaria y que las políticas que distorsionaban la producción y el comercio de productos agrícolas podían frustrar la consecución de la seguridad alimentaria a largo plazo, objetivo hacia el que se avanzaría gracias a la labor del Grupo y los órganos normativos internacionales.

46. El Grupo de Cairns considera que la reforma de la política comercial tiene un papel que desempeñar en el logro de la seguridad alimentaria y ha defendido reformas como la eliminación de los subsidios a la exportación y los recortes del apoyo agrícola y los aranceles. Unos mercados nacionales e internacionales abiertos, justos y funcionales alientan la inversión y crean nuevas oportunidades para el crecimiento de la producción. El comercio debe continuar siendo un motor del crecimiento económico; la reforma del comercio no debe esperar a que mejore la situación.

47. **El Sr. Wolfe** (Jamaica), hablando en nombre de la Comunidad del Caribe (CARICOM), dice que el informe del Secretario General sobre comercio internacional y desarrollo (A/66/185) destaca la creciente participación de los países en desarrollo en el comercio mundial y la tendencia a la especialización regional, que los confina a las actividades de producción de gran densidad de mano de obra y bajo valor añadido. Por lo tanto, destaca la necesidad de concluir una ronda de negociaciones comerciales multilaterales con una importante dimensión de desarrollo.

48. Los países de la CARICOM continúan colaborando de buena fe en pos de una liberalización progresiva del comercio con la idea de que un sistema de comercio multilateral abierto, inclusivo, transparente y basado en normas puede ayudar a los países de la región a alcanzar los objetivos de desarrollo acordados a nivel internacional, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio. No obstante, se oponen a que la liberalización no atienda de verdad las necesidades de desarrollo de los países en

desarrollo y no les permita beneficiarse de participar en el sistema de comercio multilateral. A pesar de las constantes dificultades a las que se enfrentan para penetrar en los mercados mundiales, los países de la CARICOM reconocen el valor de la iniciativa de ayuda para el comercio, ya que los países en desarrollo necesitan algo más que acceder a los mercados para beneficiarse del sistema comercial multilateral.

49. Durante todas las negociaciones de la Ronda de Doha, los países de la CARICOM han pedido que se preste la consideración debida a las circunstancias especiales de las economías pequeñas y vulnerables, cuyos crecientes déficits comerciales y onerosa carga de la deuda se han visto agravados por el incremento y la volatilidad de los precios de productos básicos como el petróleo y los alimentos, y por la erosión de las preferencias. La situación ha empeorado con la actual crisis económica mundial, que ha provocado una importante destrucción de empleo y ha obligado a varios gobiernos de la CARICOM a negociar acuerdos de compromiso contingente con el Fondo Monetario Internacional. La precaria situación económica podría dar al traste con los progresos de desarrollo logrados con los años. Por consiguiente, es imperativo que los acuerdos comerciales internacionales, regionales o bilaterales que firmen los miembros de la CARICOM incluyan una dimensión de desarrollo y ofrezcan suficiente espacio político para permitir la introducción de programas de desarrollo eficaces y apropiados.

50. Los países de la CARICOM mantienen desde hace tiempo que la dimensión de desarrollo de la Ronda de Doha debe incluir un mayor acceso al mercado para los principales productos de exportación de la región y debe tener plenamente en cuenta los entendimientos alcanzados. También apoyan el examen de las iniciativas relacionadas con el desarrollo que ha emprendido la OMC. Aunque la Ronda de Doha ha logrado ciertos progresos, se podría lograr mucho más con la voluntad política necesaria; su futuro dependerá de los resultados de la octava Conferencia Ministerial de la OMC. El 13º período de sesiones de la UNCTAD será una oportunidad para evaluar la situación y movilizar voluntad política.

51. **La Sra. Medvedeva** (Federación de Rusia) cree que el comercio es uno de los instrumentos disponibles más importantes para generar los recursos necesarios para el desarrollo. El notable incremento del comercio entre los países del Sur, el significativo aumento del volumen de comercio en los países con economías de

mercado en desarrollo, como el Brasil, la Federación de Rusia, la India, China y Sudáfrica (el grupo BRICS), y la expansión de los vínculos regionales están contribuyendo a revitalizar la economía global. En octubre de 2001, la Federación de Rusia y siete países de la Comunidad de Estados Independientes, a saber, Armenia, Belarús, Kazajistán, Kirguistán, la República de Moldova, Tayikistán y Ucrania, firmaron un acuerdo sobre el establecimiento de una zona de libre comercio, con lo que ampliaron las oportunidades para el comercio preferencial entre los países participantes.

52. El Gobierno de la Federación de Rusia observa con preocupación la incertidumbre en torno a la posibilidad de que la Ronda de Doha concluya para finales de 2011. Por consiguiente, espera que los países muestren disposición para llegar a acuerdos durante la próxima Conferencia Ministerial de la OMC de diciembre de 2011, demostrando así la efectividad de la OMC para equilibrar los intereses encontrados de los distintos países y grupos y adaptarse a las circunstancias económica cambiantes. Sería difícil exagerar las ventajas del sistema de comercio multilateral, que consagra normas universales para todos los participantes en el comercio internacional, establece condiciones para evitar el proteccionismo y ofrece a los gobiernos una plataforma para resolver controversias comerciales. La Federación de Rusia está comprometida con los principios y el espíritu de la OMC y aspira a convertirse en miembro de pleno derecho, proceso que está cerca de concluir.

53. La Federación de Rusia considera de suma importancia que en las relaciones económicas internacionales se aplique un sistema de preferencias que refleje los intereses nacionales legítimos de los países. Por lo tanto, ha aprobado la lista de países que emplean un sistema nacional de preferencias y también la lista de productos básicos preferenciales, que principalmente se aplica a los países menos adelantados.

54. Los precios altos e insostenibles de los productos básicos y la especulación de los inversores en los mercados de productos básicos agrícolas y no agrícolas están influyendo negativamente en la seguridad alimentaria y la economía global. Hay que adoptar medidas colectivas para encontrar soluciones. La delegación de la Federación de Rusia acoge con beneplácito las medidas concretas adoptadas por el G-20, en particular en la reunión de la cumbre de Seúl

celebrada en 2010, para mejorar el funcionamiento de los mercados petroleros, reducir la volatilidad de los precios en los mercados del carbón y el gas, y examinar los efectos macroeconómicos de las variaciones de los precios de los productos básicos.

55. Como participante en distintos acuerdos de comercio multilateral, la Federación de Rusia defiende la creación de mercados de productos básicos predecibles y estables y la armonización de los intereses de los productores y los consumidores, y apoya el desarrollo del potencial exportador de productos básicos de los países en desarrollo y los países menos adelantados. En su calidad de agente importante en el mercado mundial de cereales, la Federación de Rusia ha tomado la iniciativa de organizar un foro internacional sobre los cereales y un período de sesiones del Consejo Internacional de Cereales que se celebrarán en Moscú los días 7 y 8 de diciembre de 2011. En esas reuniones se debatirá la situación actual y las perspectivas futuras del mercado mundial de cereales, la seguridad alimentaria mundial y aspectos macroeconómicos conexos.

56. La delegación de la Federación de Rusia celebra el papel de la UNCTAD como principal centro de coordinación de las cuestiones de desarrollo. Su potencial analítico en el ámbito del comercio y la política de inversión debería aprovecharse para asistir a los países en desarrollo y los países menos adelantados en su integración en el sistema de comercio internacional. El 13º período de sesiones de la UNCTAD ofrecerá una oportunidad para movilizar iniciativas internacionales dirigidas a garantizar el crecimiento estable e inclusivo del comercio internacional y el desarrollo de la economía mundial.

57. **El Sr. Almeida** (Brasil) dice que el comercio puede hacer una aportación importante para la consecución de los objetivos de desarrollo acordados internacionalmente, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La actual crisis económica y financiera continúa teniendo un profundo efecto sobre el comercio en todas las regiones; es sumamente improbable que el buen desempeño de la economía mundial en 2010 se repita en 2011. La recuperación sigue siendo desigual, frágil e incierta, y las perspectivas para 2012 no son alentadoras. Muchas cosas dependen de cuánto dure la ralentización de las economías desarrolladas. Las Naciones Unidas, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, la OMC y el G-20 deben fomentar una mayor coherencia

y coordinación políticas. El 13° período de sesiones de la UNCTAD será una gran oportunidad para afrontar muchas de las cuestiones del momento.

58. El Brasil sigue comprometido con un sistema de comercio multilateral universal, basado en normas, abierto, no discriminatorio y equitativo. En un momento de crisis renovada, es fundamental que los Estados Miembros se abstengan de regresar al proteccionismo. Hay que desalentar enérgicamente la manipulación de los tipos de cambio causada por políticas monetarias demasiado expansionistas o por tipos de cambio fijados artificialmente. Las fluctuaciones cambiarias afectan al comercio internacional de forma directa e indirecta. Las crisis monetarias han obligado a hacer fuertes ajustes en la producción y el consumo, a menudo en detrimento de los pobres y los vulnerables, en particular en los países menos adelantados. Los debates sobre ese tema deben incluir a todas las partes interesadas públicas y privadas, en particular las instituciones académicas, los organismos internacionales y los Estados Miembros.

59. El Brasil sigue plenamente comprometido con unos resultados de la Ronda de Doha que sean equilibrados, ambiciosos y orientados al desarrollo. Las contribuciones más significativas que los países desarrollados puede hacer para promover el desarrollo son eliminar los subsidios a la exportación agrícola, reducir sustancialmente las medidas internas de apoyo y mejorar el acceso a los mercados. La octava Conferencia Ministerial debe centrarse en medidas que ayuden a fortalecer la OMC como vehículo eficaz para las negociaciones comerciales multilaterales; con este fin, es crucial realizar una valoración razonable de la Ronda de Doha y fijar objetivos realistas para el futuro. Aunque tal vez no sea posible concluir todos los elementos del Programa de Doha para el Desarrollo en el corto plazo, es importante transmitir una señal clara de que las conversaciones están progresando.

60. El Brasil está preocupado por la creciente volatilidad de los precios de los alimentos y la energía. Aunque los incrementos responden en parte a tendencias estructurales a largo plazo, también hay pruebas de que la especulación excesiva puede exacerbar el problema. Los instrumentos financieros son importantes para ofrecer información sobre precios, cantidades y expectativas. Es crucial aumentar la transparencia y garantizar una regulación apropiada de los mercados de productos básicos.

61. **La Sra. Valiente Díaz** (Cuba) dice que la falta de progreso en la Ronda de Doha, en particular en temas cruciales para los países del Sur, es profundamente desalentadora. En incontables reuniones, los países desarrollados han expresado sus deseos de arribar a una rápida conclusión de la Ronda de Doha; a pesar de esa retórica, la inflexibilidad de esos mismos países constituye el verdadero obstáculo para el avance. Los objetivos orientados al desarrollo de la Ronda de Doha no pueden sacrificarse. Las negociaciones deberán culminar con un acuerdo equilibrado y equitativo sobre el acceso a los mercados para los productos agrícolas e industriales que, al mismo tiempo, permita una reciprocidad que no sea plena para que los países en desarrollo puedan aplicar políticas nacionales; hay que prestar atención a las necesidades especiales de las naciones más desfavorecidas, en particular a las economías pequeñas y vulnerables. Las negociaciones de comercio multilateral deben ser transparentes e inclusivas, a pesar de los intentos reiterados de un grupo de países por imponer sus decisiones al resto de los Estados Miembros en el seno de la OMC.

62. Las promesas de los países desarrollados de combatir el proteccionismo no se han cumplido; por el contrario, en el contexto de la crisis financiera y económica mundial han surgido nuevas barreras y medidas proteccionistas. Todavía no se ha llegado a establecer un sistema de comercio multilateral abierto, justo, equitativo, no discriminatorio y transparente. La realización de esa aspiración no será posible en el actual orden económico mundial neoliberal, en el que el comercio mundial continúa siendo una herramienta al servicio de los intereses de los Estados más poderosos.

63. Cuba cree que una respuesta efectiva a la crisis a corto plazo debe pasar por la adopción del mecanismo de salvaguardia especial, un acuerdo sobre productos especiales, un acceso efectivo para ciertos productos de alta sensibilidad como el algodón, la atención adecuada al tema de la erosión de las preferencias y la suficiente flexibilidad para permitir a los países importadores de alimentos acceso a la financiación necesaria. Los acuerdos a los que se llegue en las negociaciones comerciales multilaterales deberán recoger el compromiso de identificar las barreras no arancelarias y sus consecuencias para los países en desarrollo. En ese sentido, es fundamental eliminar medidas comerciales unilaterales como el absurdo bloqueo que los Estados Unidos de América mantienen contra Cuba, en franca violación de la Carta de las Naciones Unidas,

el derecho internacional y la letra y el espíritu de los acuerdos de la OMC.

64. **El Sr. Sergeev** (Belarús) apoya la necesidad de maximizar las oportunidades ofrecidas por el comercio internacional con el fin de lograr resultados concretos de desarrollo, y destaca que el cumplimiento de ese objetivo está estrechamente asociado al establecimiento de un sistema financiero y comercial multilateral predecible y no discriminatorio basado en los principios de asociación e igualdad. La eficacia de ese sistema dependerá de que las Naciones Unidas, sus Estados Miembros y los organismos e instituciones internacionales logren garantizar su buen funcionamiento en todos los niveles. Para tal fin, hay que hacer todo lo posible para culminar con éxito la Ronda de Doha y acelerar el proceso de negociaciones para el ingreso en la OMC de una serie de Estados Miembros de las Naciones Unidas. Además, en vista de las actuales crisis energética y de seguridad alimentaria, hay que prestar una atención especial al establecimiento de condiciones dentro del sistema comercial internacional que faciliten la transferencia de las tecnologías energéticas y agrícolas más avanzadas. El Gobierno de Belarús está dispuesto a participar constructivamente en esos procesos.

65. Hay que adoptar medidas concretas para proteger a la economía mundial de las crisis financiera y económica internacionales. En ese sentido, la concesión de preferencias comerciales por los países desarrollados a los países en desarrollo dentro del marco del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) y de forma autónoma sería un instrumento eficaz para fomentar la recuperación económica y el desarrollo. Al mismo tiempo, los aranceles y otras barreras comerciales que se imponen a los países menos adelantados deben reducirse aún más para facilitar el desarrollo dinámico del comercio lo cual permitirá a su vez que los gobiernos de los países menos adelantados aceleren la adopción de medidas dirigidas a cumplir los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

66. La aplicación de medidas proteccionistas es inaceptable en el contexto de la crisis económica y financiera, especialmente cuando van dirigidas contra Estados que carecen de recursos suficientes y que son sumamente vulnerables a los trastornos económicos externos al estar muy integrados en la economía mundial. Las Naciones Unidas deben tomar medidas para proporcionar la asistencia necesaria a los países

pobres y de ingresos medios, teniendo en cuenta su desarrollo económico y sus necesidades financieras, con el fin de cumplir los objetivos de desarrollo sostenible.

67. En el sistema moderno de relaciones económicas internacionales no debería haber lugar para las sanciones económicas y otras medidas unilaterales de presión económica contra los Estados o sus entidades económicas. Este tipo de decisiones con motivaciones políticas no solo restringen la base económica de la cooperación bilateral, sino que también afectan al desarrollo del comercio internacional en su conjunto, menoscaban la igualdad soberana de los Estados y violan los principios de la Carta de las Naciones Unidas, las normas del derecho internacional y las reglas del sistema comercial internacional.

68. Desde que se publicó el informe del Secretario General (A/66/138), Belarús ha sido objeto no solo de ataques, sino también de sanciones económicas por la decisión que tomó su pueblo en las elecciones presidenciales. El orador desea destacar la carta de la Misión Permanente de Belarús a las Naciones Unidas reproducida en el anexo del documento A/66/323, en la expresaba el convencimiento de que la decisión tomada con motivos políticos por el Gobierno de los Estados Unidos de América de imponer medidas económicas restrictivas contra la República de Belarús era injustificada e ilícita. La delegación de Belarús cree firmemente que, a menos que se erradique la práctica de adoptar medidas económicas como medio de coerción política y económica, la comunidad internacional será incapaz de construir el sistema comercial multilateral y prepararse para afrontar los desafíos actuales y futuros.

69. **La Sra. Thakur** (India) dice que la recuperación económica sigue siendo frágil y vacilante y que las perspectivas para el comercio global no son alentadoras. La crisis de deuda soberana de Europa y las tendencias recesionistas de los Estados Unidos de América, Europa y el Japón tienen consecuencias graves para los países en desarrollo. La delegación de la India espera que la economía europea y otras economías desarrolladas actúen de manera pronta y eficaz para calmar los mercados financieros y de capitales y eviten una nueva recesión. Para ser un motor del desarrollo, el marco del comercio internacional debe eliminar las barreras, evitar el proteccionismo y mejorar el acceso de los países en desarrollo al mercado. La delegación de la India

observa con satisfacción el hecho de que el G-20 se centre en una regulación estricta del sector financiero y en políticas que den prioridad al crecimiento de los ingresos como base para un desarrollo equilibrado y sostenido. Transformar el dinamismo comercial en mayores oportunidades de lograr ingresos a través de la creación de empleo sigue siendo un desafío crucial.

70. La creciente volatilidad de los precios de los productos básicos está afectando negativamente a la seguridad alimentaria y energética y hace que los países en desarrollo, y en particular los países menos adelantados, sean sumamente vulnerables a los trastornos externos. La financiarización creciente de los mercados de los productos básicos se ha convertido en algo muy preocupante para la mayoría de los países en desarrollo. Se necesitarán políticas coherentes e innovadoras a nivel nacional, regional e internacional para que la volatilidad de los precios no obstaculice el crecimiento y los esfuerzos por erradicar la pobreza. La India celebra el Plan de Acción sobre la volatilidad de los precios de los alimentos y la agricultura del G-20 y espera con interés el establecimiento del Sistema de Información sobre los Mercados Agrícolas. El Gobierno de la India cree que los países en desarrollo que dependen de los productos básicos deben tratar de diversificar su canasta de exportaciones de forma que incluya productos básicos agrícolas procesados de alto valor.

71. Aunque los países menos adelantados dependen sobremanera del comercio como motor del crecimiento y el desarrollo, su participación en el comercio mundial fue inferior al 1% en 2010. Por consiguiente, es importante crear un entorno internacional propicio y establecer sin demora un acceso a los mercados libre de derechos y de contingentes para los países menos adelantados. Un resultado justo, equilibrado y equitativo de la Ronda de Doha podría convertir al comercio internacional en un vehículo para el crecimiento y el desarrollo. La reforma de las instituciones financieras y económicas mundiales es imprescindible para crear un orden comercial mundial más adaptable, equitativo y democrático.

72. **El Sr. Chen** Jianping (China) dice que la lenta recuperación de la economía global, en combinación con las crecientes fricciones que se dan en el comercio internacional y la volatilidad de los mercados financieros, hace mucho más necesario que se produzcan avances en las negociaciones de la Ronda de Doha y se abran más los mercados. La comunidad

internacional debe adoptar medidas firmes para resistirse al proteccionismo, respetar estrictamente el mandato de Doha de la OMC y ofrecer asistencia a los países en desarrollo, en particular a los países menos adelantados, con vistas a fomentar el desarrollo por medio del comercio.

73. El orador reafirma el compromiso de China con un sistema de comercio internacional abierto y justo y con el cumplimiento de las normas de la OMC sobre aranceles, y señala que el constante crecimiento de su comercio exterior está beneficiando extensamente a otros países, en especial a los países en desarrollo. En ese contexto, el orador señala que China es el mayor importador de bienes de los países menos adelantados y reafirma su promesa de comenzar a importar al menos el 95% de esos bienes libre de aranceles, con el fin de cumplir su compromiso de promover el desarrollo común, fomentar la prosperidad universal y crear un mundo en armonía.

74. **El Sr. Igali** (Nigeria) dice que los esfuerzos por resolver la crisis económica mundial precisan de un enfoque integrado, que mejorará especialmente la capacidad de los países en desarrollo para cumplir los objetivos de desarrollo acordados internacionalmente. El comercio internacional no puede seguir siendo cautivo de los intereses particulares de los ricos del mundo. Los esfuerzos de los países desarrollados para aplicar reformas continúan quedando frustrados por el fracaso de la Ronda de Doha; hay un impulso creciente hacia estrategias innovadoras para hallar un equilibrio entre las políticas comerciales restrictivas y la liberalización del comercio.

75. Nigeria trabaja para integrar su economía en el sistema mundial mediante una liberalización progresiva destinada a mejorar la competitividad de las industrias nacionales, la participación eficaz en las negociaciones comerciales, la promoción de la transferencia, adquisición y adopción de tecnologías apropiadas y el apoyo a la cooperación y la integración regional. El Gobierno ha logrado avances significativos en la agricultura gracias a sus buenas políticas y estrategias, ayudado por el Banco Mundial, la FAO y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola, además de una serie de iniciativas relativas a los productos básicos.

76. La delegación de Nigeria pide la consolidación de los programas de ayuda para el comercio aplicados a nivel bilateral y multilateral, y también mejores

paradigmas para las entradas de inversiones y las asociaciones estratégicas impulsadas por el sector privado entre las economías desarrolladas y las de países como Nigeria, que tienen gran potencial como centro de crecimiento regional.

77. Nigeria sigue comprometida con los fines de la OMC y pide la conclusión sin demora de la Ronda de Doha para integrar mejor a los países en desarrollo dentro del comercio internacional y eliminar las distorsiones de las prácticas comerciales y los flujos de inversiones.

Se levanta la sesión a las 13.05 horas.